

Notre site internet  
www.theatrewallon.be

bpost  
PB-PP  
BELGIE(N) - BELGIQUE  
P205040



# BULLETIN WALLON

92ème ANNEE

PERIODIQUE MENSUEL D'INFORMATIONS

Prix du numéro : 1,50 €

N° 374 Sèpt'imbe 2020



Pas de parution  
En juin et juillet



Expéditeur : Sabine Stasse - Rue d'Ougrée, 198 - B 4031 Angleur

Tél.: 04/342.99.28 ou par courriel : sabtheatre@tutanota.com

# Lisse dè contenou

Wallon è fire de l'èsse	3
Li françès come on l'djâse	4—5
Nosse lingadje	5
Georges Simonis, auteur wallon	6
Plan de relance du secteur du livre	7
L'êwe di Bru	8
Sur notre site Internet—Nouvelle Pièce—Erratum	9
Appel à candidatures	10—11
Li convwè	12—13
Aphorismes	13
L'agneûs èt s' tchapê.	14
Divers	15—16

***Vous avez des activités en wallon prévues dans les mois à venir, vous voulez publier un article, vous avez des idées d'amélioration pour le bulletin wallon, ...***

*Vous pouvez me contacter : le soir et le week-end : 0498/71.67.09*

*Par mail, 7 jours sur 7, 24h sur 24 : [bulletinwallon@outlook.be](mailto:bulletinwallon@outlook.be)*

*Au plaisir de vous lire,*

*Thierry*



Le site web de la Fédération Culturelle Wallonne de Liège  
[www.theatrewallon.be](http://www.theatrewallon.be)

Personne ressource :  
Francis Roelandt Rue Joseph Wauters 8 à 4520 Wanze  
[info@theatrewallon.be](mailto:info@theatrewallon.be)

Tél: 085 25 25 02 - GSM: 0479 80 76 26

## Wallon è fîre di l'èsse !

Qwand on-z-èst Walon, on n' tchaf'têye nin, on djåse pus' po qu' tot seûye clér.

Qwand on-z-èst Walon, on n' brêt nin, on s' fêt ètinde.

Qwand on-z-èst Walon, on n' si têt nin, on clôt s' gueûye (mins c'èst råde).

Qwand on-z-èst Walon, on n' s'arèstêye nin, on tchoûke divins.

Qwand on-z-èst Walon, on n' si māvèle nin, on s'èsplike.

Qwand on-z-èst Walon, on n' si bate nin, on s' disfind.

Qwand on-z-èst Walon, on n' frape nin, on mète on pogn èl gueûye.

Qwand on-z-èst Walon, on n'èst nin mak'té, on-z-a tofér rêzon.

Qwand on-z-èst Walon, on n' beût nin come on trô, on beût po l' seû a v'ni.

Qwand on-z-èst Walon, on n'èst mây sô, on-z-èst djusse pus djoyeûs qu' d'âbitude.

Qwand on-z-èst walon, on n' tchipote nin, on prind l' tins d' bin fé l'ovrèdje.

Qwand on-z-èst Walon, on n' conte nin fleûrète, on hante.

Qwand on-z-èst Walon, on n' fêt nin di s' narène, on d'mane tot simpe.

Qwand on-z-èst Walon, on n' franskilione nin, on saye di djåzer nosse lingadje come i fât.

Qwand on-z-èst Walon, on-z-èst fîr di l' èsse, pus vite qui d' èsse Bèlge.

Èt qwand on-z-èst Lîdjwès, on-z-èst co pus fîr pace qu'i-n-a rin d' mîs!

Annie Bour

# ***Li françès come on l'djåse.***

**L**'ôte djoû, mi feume aveût raminé èl mohone in-ovrèdje po-z-aprinde à bin scrîre èt djåzer l'franzès...

Ça s'louméve « Les figures de style », minme qui c'èsteût on profèsseur d'Ûnivèrsité d'Paris qui l'aveût scrît.

Èt on s'èware qui l'franzès piéd' sès tâtes !

Insi l'ôteur prind tote ine pådje ètîre po v's-èspliquer çou qu'èst ine « conglobation » qui ravise come deûs gotes d'êwe à ine parafråse, si télemint qu'lès-ôteûrs ni s'polèt mète d'acwèrd inte di zèls po li trover ine définichon. Po l'onk c'è-st-ine suspincion, po l'ôte c'è-st-ine sustintâcion.

Si c'è-st-ine suspincion, ci n'èst nin sûr eune po fé dèl loumîre èt mi, cwand dji m'sustinde, ci n'èst nin po fé 'ne boke an trô d'cou d'poye.

Dji trouve qui l'ci qu'a scrît çoula l'âreût brâmint mis fêt d'clôre si gueûye, pôr s'i n'aveût rin d'pus malin à raconter.

L'èst vrémint come li ci qui, câse di sès brokes, prétind qu'i n'pout sèrer l'ouy dèl nut'.

Dj'enn'a trové in-ôte qui vât mis dè lére qui d'ètinde : « l'épizeuxe » !

Nèni ci n'èst nin ine incontinance di lingadje bin qu'çi seûye ine « conduplicâcion » qui fêt tûzer al prostate !

Vos 'nnè dotez ?

Houtez pus vite vo 'nnè chal eune : Ça gotéve, gotéve gotéve...ça n'arèstéve nin dè goter.

Avou « l'hypotypose » ça n'va wêre mis là qu'on n'sét nin à djusse çou qu'ça vout dire adon qui l' « prosopopée » c'èst cwand l'ci qui djåse n'a nin l'parole la qu'il è-st-évôye, mwért ou mouwê !

Li « métalèpse », ci n'èst nin mâ nin pus. Mins c'èst l'pus sovint lès feumes qui s'ennè chervèt pôr cwand èlle ont dandji d'ine sacwè qu'èle ni volèt nin d'mander d'adram'.

Leûs lèpes si mètèt tot fi dreût al métalèpse.

Tot fant lès cwanses dè djåzer d'traze èt catwaze, èle tindèt leûs filèts.

Insi s'èlle ont dandji d'ine novèle père di solés, vola çou qu'ça done :

- N'fât-i nin assoti, vola qu'dji vin dè skèter on talon !

Di sègondes si passèt...

- Èt l'cwèpî qu'èst djustumint sèré po cwinze djoûs...

Ine munute pus târd :

- Pôr avou mès-aguèces, dji n'sâreû vormint pus mète lès viles...

Tot çoula po 'nn' ariver après cinq' munutes à 'ne èwarante conclûzion :

- Mins...n'est-ce nin lès soldes po l'moumint !

C'est çoula qu'è françès on lome ine métalèpse...

È walon, dji direû pus vite qui c'è-st-ine « mèt'-li-bouÿsse-a-plat »

*RAYMOND DAMBLY*

---

## NOSSE LINGADJE

Ine saqwè qui m' fêt potchî foû d' mès clicotes, c'est qwand dj'ètind lès djins qui d'hèt « On n' va nole pâ avou l' Walon ! ».

Nole pâ avou l' Walon ? È nosse Walon'rèye, ci n'est nole pâ, mutwèt ?

Alez là qu' vos volez èl Walon'rèye, vos-ètindrez djâzer Walon. Proûve qui çoula èst , divins on hopê d' viyèdjes, vos trouv'rez dès troupes di tàyâte è Walon. Bin pus' qu'è françès. C'èst qu' lès djins l'inmèt èl dimandèt.

Bin sûr, li mågriyeûs va dîre : « Dji n' comprind nin l' Walon d' Charlèrwè » Adon c'èst qu'i n' kinohe nin minme li Walon di s' viyèdje, ca qwand on-z-a djâzé Walon èstant tot p'tit, on comprind àhèy'mint lès difèrinces dès-ôtes pâler. Qwand dj'a fêt m' tims d' sôdârt, i-n-aveût è m' tchambe dès Borins, dès Àrdinwès, dès cis d' Nameur, dèl Hèsbaye, tot l' monde djâzéve Walon èt après deûs djoûs chaskonk comprindève l'ôte...!

Èt avou l' Flamind, wice va-t-on adon ? Èl Flande ? Là qu'i n' volèt pus nos-ôtes? Ou amon lès Holandès ? Po-z-aprinde leûs lètès manîres ?

Qwand dj'ètind brêre di lådje èt d' long qu'i fât-st-aprinde li flamind po-z-avou on deûzinme lingadje , bin n'a nou risse !

Il èst vrèye qui lès Flaminds, zèls, ont stou pus malins qu' nos-ôtes, il ont continuwé a djâzer leû lingadje. Mins i n' si comprindèt nin pus' po l' cåse, ca lès cis d' Tongue ni comprindèt nin lès cis d'Anvèrs', èt lès cis d' Gand ni comprindèt nin lès cis d' Hassèlt...etc !

Tot çoulà po v' dîre di n' nin èsse djinné dè djâzer Walon. C'èst l' lingadje di nos parints, i n'èl fât nin roûvî, èt avou l' Françès vos-èstèz dèdja « bilingue ».

Èt si vos volez on treûzinme lingadje, lèyiz li Flamind às Flaminds èt aprindez pus vite l'Anglès ou l' Èspagnol, vos-irez bècôp pus lon. ( Mågré qui dji n'a rin conte lès Flaminds...ni conte lès Flamindes bin sûr, lès cis qui m' kinohèt savait bin poqwè !)

Mins continuwez a djâzer Walon, çoula v' frè dè bin !!!

Djèrà Wislez

## Georges Simonis, auteur wallon



**Auteur de pièces de théâtre, de chansons, de poèmes, de textes en prose, Georges Simonis est né dans une famille où, comme tous ceux de sa rue, on ne parlait que le wallon ! C'est donc à ce beau parler de chez nous qu'il a consacré sa plume. Avec un succès immédiat qui n'a cessé de croître.**

Sa connaissance parfaite du correct et beau wallon ne l'a pas empêché de décrocher un diplôme d'enseignant. N'en déplaise à ceux qui ont tout tenté pour que se meure le langage « di *nos tayas* ». Vers ses 25 ans, la plume a commencé à le démanger. Il assistait aux rencontres du *Caveau liègeois*, des *Disciples de Jules Claskin* et autres associations prônant la langue wallonne. Il rencontra Jacques Morayns, un monument de la littérature de chez nous qui lui dit : « *Il faut écrire, hein valet, tu as une plume !* » On n'a pas dû le lui dire deux fois. Il présenta une pièce à un concours, il y remporta un prix, le premier d'une interminable série. Il avait la plume facile et le chic pour trouver des sujets. « *Parfois je cherchais un sujet, mais dès qu'il était là c'était parti...* » se souvient-il. Il écrit relativement vite, même si certaines situations demandent réflexion. Parmi ses pièces les plus connues on se souvient de « *Nosse gamin* » ou « *On treûzinme fi* ». La plupart du temps des pièces « sérieuses ». Il a été joué au Trianon, à Liège, mais aussi un peu partout, à Namur ou encore à Charleroi. Il a aussi écrit en collaboration avec d'autres auteurs, dont Paul-Henri Thomsin. Certaines de ses chansons ont été interprétées et captées par la télévision lors de « *Grand Prix de la chanson wallonne* ». Il ne compte plus ses poèmes et, heureusement, ne songe pas à remiser sa plume. Ah quel bonheur de l'avoir rencontré pour une interview toute en... wallon !

## **INTERESSE PEUT-ÊTRE CERTAINS AUTEURS, ACTEURS.**

**Concerne : Plan de relance du secteur du livre - Bourses d'aide au redéploiement des activités et projets impactés par la crise sanitaire du COVID-19**

Madame, Monsieur,

Des bourses d'aide au redéploiement des activités et des projets impactés par la crise sanitaire du Covid19 vont être mises en place. Les conditions d'accès et les formulaires destinés à introduire les demandes de bourse sont désormais en ligne. [Vous les trouverez ici.](#)

ATTENTION : la date limite pour l'introduction des demandes est **le 18 septembre 2020.**

Pour toute question éventuelle concernant le cadre de l'aide et/ou le contenu des formulaires, vous pouvez contacter :

- La Direction des Lettres [laurent.moosen@cfwb.be](mailto:laurent.moosen@cfwb.be)
- Le Service Littérature de jeunesse et Bande dessinée [bruno.merckx@cfwb.be](mailto:bruno.merckx@cfwb.be)
- Le Service des Langues régionales endogènes [alix.dassargues@cfwb.be](mailto:alix.dassargues@cfwb.be)
- Le Service du Livre de la Fédération Wallonie-Bruxelles [servicedulivre@cfwb.be](mailto:servicedulivre@cfwb.be)

Bien à vous,

Alix Dassargues

Service des Langues Régionales Endogènes  
Service général des Lettres et du Livre  
Administration de la Culture  
Ministère de la Fédération Wallonie-Bruxelles



Boulevard Léopold II 44,  
1080 Bruxelles  
02/413.21.14

## L' êwe di Bru.

È nosse forèt d' Årdène, si trouve li ham'tê d' Bru, è viyèdje di Tchèvron, oûy Stoumont.

Li nom " Bru " provint dè brutèdje (bruissement) fêt avou l' disgadjemint gâzeûs à pouhon.

Kinohowe dispôy l' antikitè (on plan dimoré divins lès-ârchîves dè Vatican mincione dè fontinnes acides a cist-andrwèt-la).

Lès monnes di Stâv'leû ont stu lès prûmîs po s' chervi di l' êwe dè pouhon, è l'annêye 814.

Li comeune èt lès prîvés ripurdèt l' afêre, è 1718.

È 1903, prûmîre industrêye èt, a dâter di 1994, " Bru " obtint on pèrimète di prôtècsion so liské on n' pout nin cultiver, ni mète nole industrêye, disfinse di spåde dè sé so lès vôyes, dè pèsticides èt di l' angrès, so 4250 hectâres.

Come i fêt streût so plèce èt mâlâhêye d'accès, i dècidèt di baguer so lès hôteûrs.

L' êwe î è-st-aminêye avou on pipeline.

A l' plèce di l' ancyinne ouhène, ine plantâcion d' foyous po r' mète d' adreût li biodiversité d' ôrijine.

Bru invèstit bêcop, po mète à pas li rindemint, aveûr l'élèctricité vète èt li trêtemint dè-ûzêyès-êwes ,.....

### **Naturélemint pièle. (perlée)**

L'êwe di plêve èt d' nîvaye, dihind disqu' âtoû di 600 mètes bas, passe divins dè carbonatêyès rotches èt, so l' fwèce dè sous-sol, rimonte à sûr. (comptez 50 annêyes).

Èlle è-st-insi naturélemint lèdjîrmint hîyetante, insi rin-n-a r'mète divins.

Divant dèl mète è botêye, i fât adjuster l' fiér èt l' gâz po-z-avu ine êwe rik'nohowe come " êwe minérale naturelle ". Di pus' , èlle a cint côps mons d' sé qui l's-ôtes.

Po l' djôu d' oûy, pus d' 40 milions di botêyes sont sôrtêyes di l'ouhène, çou qui fêt 13.000 botêyes a l'êure.

Èlle èst rik'mandêye divins lès pus grands rèstôrants, mins po l' bin goster, prenez-le avou on bokèt d' neûr chôcolât.

Po l' djôu d' oûy, "Bru" fêt pârtêye di SPADEL.

Charles Dejong.



Fédèrâcion Culturèle Walone  
Dèl Province di Lidje S.R.

**Sur notre site**  
***www.theatrewallon.be***

**Nouvelles pièces**

**Oscar**

*Comédie en trois actes*

*Dans une adaptation en wallon liégeois de Solange FRISEE*

**Docteur Ekèt**

*Comédie en trois actes de Georges SIMONIS*

**C'èst vî èt ça n'sé pu**

*Comédie en trois actes de Jacques BERNKENS*



## **Nouvelle pièce de Florent Goffin**

### **BONPAPA BOUTFEU**

Création d'une comédie en 3 actes et 2 tableaux  
5 hommes - 4 femmes

Divins l'famile DIDJU, pus rin n'va. Moncheû va veur ôt'pårt po r'trover li boneur (c'est çou qui fet creure à s'feume), si feume, leye, ni tuze qu'a si mestî d'architeke et rouvihe ome et èfant. Inte les parints, i-n-a li p'tite Milie, p'tite djône bâcèle di doze ans qui n'comprend nin çou qui s'passe inte ses parints et n'a qui po ûnique consolâcion, si Bonpapa, ine ome d'ine swèssantinne d'ånneyes, vèf et qui n'vike qui po si p'tite feye.

Vous pouvez trouver cette pièce sur le site [theatrewallon.be](http://theatrewallon.be)

---

### **ERRATUM**

Lors de la parution du bulletin wallon n°337 ; une erreur a été produite en page 5 de l'article sur les fêtes de Wallonie.

Il a été indiqué qu'Audrey Lakaye était représentant e du protocole de la Ville de Liège.

Et bien non, en fait elle est représentante du protocole de la **Province** de Liège.

Toutes mes excuses pour cette petite erreur.

Le Rédacteur

## Appel à candidatures

Veillez prendre note à ces deux appels à candidature de l'UCW



Union  
Culturelle  
Wallonne

A. S. B. L.  
n° d'entreprise :  
478033816



Président  
Paul LEFIN

Siège administratif  
U. C. W.  
Rue Surllet 20  
4020 Lidje - Liège

☎ et 📠 04/342.69.97

✉ [ucw@skynet.be](mailto:ucw@skynet.be)

Site WEB  
[www.ucwallon.be](http://www.ucwallon.be)

Z:\UCW\Photos\EXE\letÉlection membres au CA.doc

Liège, le 24 juillet 2020

### ***Élection des membres individuels au Conseil d'Administration.***

*Chers Amis, Chères Amies,*

*Les Statuts de l'UCW précisent que 6 membres du Conseil d'Administration doivent être élus par l'Assemblée Générale.*

*Il s'agit du Président, du Secrétaire général, du Trésorier et de 3 délégués.*

*Par la présente, je souhaite que vous diffusiez cette information au sein de votre fédération.*

*Les candidatures doivent me parvenir par écrit pour le 15 septembre au secrétariat général de l'UCW – Rue Surllet 20 – 4020 Liège.*

*Pour être candidat, il faut absolument faire partie d'une société fédérée.*

*Je vous remercie pour votre attention.*

*Veillez agréer, Chers Amis, Chères Amies, mes meilleures salutations wallonnes.*

Président

Paul Lefin



# Union Culturelle Wallonne

ASBL  
Agréée par le  
Ministère de la  
Culture  
n° d'entreprise :  
478033816



**Président**

**Paul  
LEFIN**

*Siège administratif*  
U. C. W.  
Rue Surllet 20  
4020 Lidje - Liège

☎ et 📠 04/342.69.97

✉ [ucw@skynet.be](mailto:ucw@skynet.be)

Site WEB  
[www.ucwallon.be](http://www.ucwallon.be)

Lidje - Liège, le 24 juillet 2020

**84<sup>ème</sup> GPRA - Session 2019/2020**

**Aux Présidents et Secrétaires des fédérations**

*Chères Amies, Chers Amis*

Début octobre prochain le Conseil d'administration de l'UCW se réunira afin de statuer sur l'organisation du Quatre-vingt quatrième G.P.R.A.

A cette occasion il devra désigner les membres du jury. A cette fin, voudriez-vous proposer un ou des candidats qui y représenteraient votre Fédération. Nous attendons vos propositions avant la mi-septembre.

**Pour être membre du jury, il n'est pas nécessaire d'être issu du Conseil d'Administration de votre fédération.**

Je vous rappelle que le règlement du G.P.R.A. exige la présence de jeunes (- 35 ans) et de femmes.

En vous remerciant pour votre bonne attention, je vous prie de recevoir, Chères Amies, Chers Amis, mes meilleures salutations wallonnes.

Le président  
Paul LEFIN

## Li convwè (d'après J.d'Ormaison)

Qwand on vint å monde,  
On potche divins on trin  
Èt on toume... so sès parints.  
Èt n' s'apinse-t-on nin  
Qu'i f'rît bin l'voyèdje avou nos,  
Sins måy distèler l'gadot.

Portant, vinrè-st-on djoû... !  
L' ciss' dèl tote djèrin.ne stâtion  
Là qu'i n'vont nin pus lon,  
Moutwè sins prinde radjoû,  
Nos lèyant là tot seûs  
Télfèye bin mâlureûs

...Po pwèrter l'bèzace.  
A mèzeûre qui l'timps passe,  
Dès novès djins montèt è trin,  
Qui pidront bêcôp dèl plèce :  
Frés èt soûrs, po fé fièsse  
Amices, èfants èt min.me Rosalîe  
Qui fourit l'amoûr di nosse vîe...

Brâmint tap'ront djus  
(min.me l'amoûr di nosse vîe),  
Lêront, pus ou mons grand, on vû...  
Dès ôtes si f'ront si p'tits,  
Qu'on veûrè nin qu'i s'sont disdit.

Ciss' voyèdje an trin nos dôre dès djôyes,  
Dès pon.nes, dès ratindèdjès èt bin dèl vôle,  
Dès â-r'vèy, èt ossi dès adîès.  
Çou qui fêt danser l'trôle,

C'est di doner dèl djôye  
Di s'ètinde avou lès djins dè convwè  
Tot fant nos min.me tot nosse possible  
Sins dire qui c'est pènibe.

Nos n'savans nin d'avance  
Wice qui l' trin nos dôre qwitance.  
Volà powè nos d'vans viker ureûs,  
Fwért amistâve èt djènèrèûs.  
C'est çoula qui compte vrêy'mint ca :  
Qwand nos distèl'rans, nos divrîs, pa !  
Ni lèyî qui dè s bès souv'nîrs  
À ciss' qui continouwèt leû voyèdje...  
Sèyansse contints di çou qui abètche,  
Avou grande ric'nohance à Cîr  
Po parèye valureûs pèlèrinèdje.

Mèrci ossi às voyadjeûrs dè min.me convwè.

Èt divreû-dju co d'hinde à l'prumîre gâre,  
Dji so binâhe ma fwè,  
D'aveûr fêt l' vòye sins nol' ripwès.

[A.MOTTET,070220]

---

## **Aphorismes**

**- Li tins, fâte dèl poleûr rat'ni, vât co mîs dèl piède, mi sonle-t-i.**

Le temps, faute de pouvoir le retenir, mieux vaut le perdre, me semble-t-il.

**- Ci n' èst nin "pèler às-onions" qui v' dit çou qu' c' èst "tchoûler po d' bon".**

Ce n'est pas "éplucher des oignons" qui vous dit ce que signifie "pleurer vraiment".

**- La qu' on vout fé deûs sôrs a 'ne fèye, on fêt todi deûs sôrs a d'mèy.**

Quand on veut faire deux choses à la fois, on fait toujours le travail à moitié.

Paul-Henry Thomsin

## L'agneûs èt s' tchapê.

In-agneû k'vikéve come è bon vî tins  
Spågnant l'êwe èt l'savon, ni s'bârbant nin,  
Ovréve èvè sès biesses : vatches, vès, poûrcès.

On djoû, al cinse, ariva-st-on djônê.  
Al bone cinseresse ki sognîve sès poyètes,  
I dit rademint : « Dji vin po l'assurance,  
Voste ome èst la, dj'a-st-aparçû s'bèrwète ;  
Po payî l'prîme, dj'enn'a l'acèrtinace,  
sèrè d'acwérd, houkîz-le s'i v'plêt »  
Li feume, tote a si-ovrèdje, sins l'riloukî,

Mostra l'pâtche à dadèt :

« 'l èst d'vins sès cuches ; vos rik'noh'rez l'pwèrtchî  
sins ponne, n'a k'lu k'a mètou on tchapê ! »

*MARIETTE CHINON.*

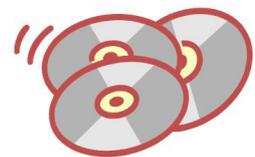
Vous êtes peut-être à la recherche, d'une grammaire, d'une B.D, d'un disque ancien, d'un C.D., d'un recueil de poésies, d'un livre...  
tout cela en wallon et vous ne les trouvez pas (ou plus) dans le commerce



### **La Boutique des Amis du Trianon**

Dispose peut-être de ce que vous cherchez

Renseignements : Anne-Marie COLLETTE  
Avenue Destenay 4/91 à 4000 Liège - Tél : 0478 / 42 14 60



**Les Amis du Trianon aident leur Théâtre, Soutenez-les !  
Devenir membre des Amis du Trianon, c'est faire vivre votre Théâtre.**

**La cotisation annuelle est fixée à 8 € minimum.**

**A payer sur le compte : BE20 0689 0666 1956**

**ATWT : Rue Surlet, 20 - 4020 Liège.**

**Pour tous renseignements,**

**contacter uniquement : Mr René MASSART**

**Responsable de la gestion des cotisations**

**GSM : 0475 314 687**

**Ou par e-mail : rene.massart@skynet.be**

**Merci de votre soutien, le comité des Amis du Trianon.**

## BIBLIYOTÉKES

### Bibliyotéke dès pàrlers dèl Walon'rèye

Musée de la Vie wallonne

Cour des mineurs, 4000 LIEGE

Baptiste FRANKINET : Tél : 04/237.28.50

Courriel : [bdw@viewallonne.be](mailto:bdw@viewallonne.be).

## REUNIONS LITTERAIRES

**ROYAL CAVEAU LIEGEOIS** se réunit au Tchantchès. Les 2<sup>èmes</sup> jeudis de 19h30 à 21h30.

Rapoûlédje, vîlès tchansons.

**Contact: 04 362 58 38**

**email: [jeanine.salenbien@skynet.be](mailto:jeanine.salenbien@skynet.be)**

**LI CAVÔ HUTWÈS 085/21.10.39**

1<sup>er</sup>jeudi à 19h30. A nosse baraque, rue Malle Terre TIHANGE. Parler, lire, écrire et chanter en wallon.

## COPIN'REYES

### CÈRKE DÈS SÎZES WALONES DI SPÀ .

Les 2<sup>e</sup> mercredis à 14h

Les 3<sup>e</sup> jeudis à 20H

Centre culturel Waux-Hill rue de la Géronst ère 10

Tel Lucien Brodure : 087/772627 - 087/771418

Supprimer bibliothèque de Vielsalm

**CERKE DES SISESWALLONES DI STOU-MONT (nouveau depuis 201) (nouveau depuis 2019)** Les 2<sup>e</sup> mardis à 14h

Ancienne école communale

Tel 087/771418 – 087/773000 (Centre culturel de Spa)

**THIMISTER-CLERMONT « Lès K'picîs dè walon »**

Le 1<sup>er</sup> jeudi du mois de 19h.45 à 22h.00

Local Caroline Deheselle à **Bèfve, La Minerie-Thimister**

Animateurs: Jacques Jamar (087/44.51.40) et Céleste Schoonbroodt (087/44.64.68)

**NOSSE COPIN'REYE 087/46.93.98.**

Les 1<sup>ers</sup> vendredis de 16h à 17h30. Centre Administratif R. Neuve 35 à PEPINSTER.

**JUPRELLE-TABLE DE CONVERSATION WALLONNE** (ouverte à tous) 04/278.32.79

Tous les lundis de 14h.30 à 16h.. Salle du Trihé à Juprelle

**COPIN'REYE DI WAREME 019/32.45.35 P.** Roth

Un mardi sur deux, de 16h.30 à 18h. Au local des loisirs de la ville

### Li copin'reye di Oûpêye

Tous les lundis de 17 à 19 heures à la bibliothèque d'Oupeye **Renseignements : 04/248.13.05**

### Copin'rèye de Glons

Tous les lundis de 15h à 17h au Centre Culturel de Glons.

### Table de conversation en wallon à Visé 0486 / 57 44 05

Chaque semaine (sauf congés scolaires) alternativement vendredi de 14h à 16h et samedi de 10 h à 12h

A la Maison de la Laïcité, rue des Béguines 7A

### l'Escale, à Esneux

tous les 3<sup>èmes</sup> jeudi du mois entre 14 et 16h

des chansons, des poésies, des sketches et une pause vers 15h avec pâtisseries café et pèkèt offerts pour 6 € par an

sous la houlette de Jean Honhon et Henri Borguet

Contact: J. Honhon : [fc494690@skynet.be](mailto:fc494690@skynet.be)

### Copinerèye di Hèsta

Un lundi sur deux de 14 h 30 à 16 h 30

Bibliothèque René Henoumont

Rue Large-Voie, 10

4040 Herstal

Contact 0474/43 12 98

**LIEGE TABLE DE CONVERSATION WALLONNE** librairie Toutes Directions à 4000 Liège, derrière l'hôtel de ville—rue de la Violette, 3

un dimanche par mois, de 11.30 à 13h

## COURS DE LANGUE ET DE LITTÉRATURE WALLONNES

**C.R.I.W.E** 04/342.69.97. Les mardis de 19h à 21h (hors vacances) rue Surllet 10 à 4020 LIEGE.

### Institut d'Enseignement de Promotion Sociale de la Communauté Française d'Ans/Alleur

Rue Georges Truffaut 37 à 4432 Alleur tél. : 04/239.80.30

Tous les mercredis de 18h30 à 21h.

### U3A NOSSE LINGADJE 04/370.18.01

Les vendredis de 9h à 12h. Marché Couvert

Rue J.Prevers 1 LIEGE Droixhe.

### LES AMIS DE LA FN 04/264.06.63

Lundis et mercredis à 20h30 Atelier de Théâtre Wallon. Charlemagn'rie rue H.Nottet 11, Herstal.

### DJOYEÛS WALONS D'SO LÈS C'MONES

Pour tous : le mardi de 16 à 18 heures

Local : Centre Culturel de Seraing, rue Renaud Strivay à 4100 SERAING

R.JOELANTS 04/336.09.56. / F.CHAUMONT 04/336.21.79

**F.P.S. ROCOURT** 04/248.18.70. Les mardis de 17h30 à 19h.. Cercle Culturel communautaire de Rocourt.

### « Lès K'picîs dè walon »Thimister-Clermont

Le premier jeudi du mois de 19h45 à 22h00 pour le groupe "Copin'rèye" de 19h45 à 22h00

Le troisième jeudi du mois de 19h45 à 22h00 pour le cours de wallon

Local : Caroline Deheselle à **Bèfve, La Minerie-Thimister**

SCHOONBROODT Céleste

Rue de l'Egalité, 25

4890 THIMISTER

Tél : 087/44.64.68

Gsm : 0485/61.79.64

celestesch@hotmail.com

**Éditeur responsable : Thierry Renard**  
**0498/71.67.09**

Ruelle des Chats, 3—4360 Oreye

bulletinwallon@outlook.be

## LI WALON SO LÈS-ONDES

### RADIO HESBAYE FM 107.5

Les jeudis de 19h30 à 21h. R.Joannes 019/32.81.64.

### VICACITE RTBF FM 90.5

Jacques Warnier et Louise Moor—Les lundis de 20h00 à 23h00 - « SÎZE WALONE ».

Milchel Vincent—VIVRE ICI-les lundis à 15h50— l'expression wallonne de la semaine de Paul-Henri Thomsin« LIEGE ALLER-RETOUR »

### RADIO PLEIN SUD FM 93.5

tel : 04/275.45.82—Mardis de 9 à 13h par l'animatrice Robert. Les samedis de 13h30 à 17h par l'animatrice Jean-Claude.

### RADIO RFB Villers FM 107.9

Tél. : 085/ 21.49.86 - Présentation René Motin -Le lundi de 19 à 22h - "come es nos mohone"

### RADIO RCF LIÈGE – 93.8 FM

« Li Bone Novèle », une émission produite par Gilles Monville qui vous livre chaque semaine son adaptation en wallon de Liège des trois textes liturgiques dominicaux.

3 diffusions de 30 min par semaine -Diffusion le vendredi à 19H30 -Rediffusion le samedi à 02H00 et le dimanche à 13H00 -À écouter également via l'application mobile RCF et sur www.rcf.be

« **Rapoûlèdje divins les lîves** » cercle de lecture

le troisième samedi du mois de 10h à 12h (cette année 2018 , ça changera en 2019 où ce sera le 4è samedi du mois)

à l'Espace Polyvalent de la Bibliothèque Chiroux. Entrée par la place des Carmes

Contact : isabelle.banchereau@provincedeliege.be ou 04 279 5240

### « BULLETIN WALLON »

Dépôt légal N° BD 29975, adressé aux associations, auteurs et membres en règle de cotisation.

Associations **30 € (3 exemplaires)**, auteurs et membres **15 €** .

**Compte** BE39 0689 3137 3819 de la F.C.W Liège, 4000 LIEGE. Indiquez la ou les adresses en **communication**.

Avec l'aide de la Fédération Wallonie-Bruxelles et du Conseil des langues endogènes, de la Province de Liège et du Service des Affaires Culturelles, de la commune de Blegny.

Les articles publiés n'engagent que la responsabilité de leurs auteurs.